

Kereseti kérelmek

- A Törvényszék semmisítse meg az Európai Bizottság által 2010. március 3-án hozott, az internetes adatforgalom (IP-tranzit) nemzeti piacáról szóló PL/2009/1019. sz. határozatot, valamint a Telekomunikacja Polska S.A. hálózatában az internetes adatforgalom (IP-peering) nemzeti piacáról szóló PL/2009/1020. sz. határozatot;
- a Törvényszék az Európai Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes kéri a 2002/21/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (Keretirányelv) ⁽¹⁾, 7. cikkének (4) bekezdése alapján elfogadott 2010. március 3-i C(2010) 1234 európai bizottsági határozat megsemmisítését, amelyben a Bizottság arra szólította fel az UKE (Urząd Komunikacji Elektronicznej — elektronikus hírközlési hatóság) elnökét, hogy vonja vissza az internetes adatforgalom (IP tranzit) nemzeti piacára és a Telekomunikacja Polska S.A. hálózatában az internetes adatforgalom (IP-peering) nemzeti piacára vonatkozó intézkedéstervezeteit, amelyekről a Bizottságot 2009. november 27-én értesítették, és amelyeket PL/2009/1019. és PL/2009/1020. számon vettek nyilvántartásba.

A felperes a keresete alátámasztására három jogalapot terjeszt elő.

Az első jogalapja keretében a felperes előterjeszti, hogy a megtámadott határozat elfogadásával a Bizottság lényeges eljárási szabályokat sértett meg — így a gondos ügyintézés elvét, a hatékony együttműködés elvét és a keretirányelv 7. cikkében előírt konzultációs mechanizmust —, mivel az e határozatban elfogadott rendelkezések a felperes által az értesítési eljárás keretében közölt intézkedéstervezetek téves fordításán alapultak, ami azt eredményezte, hogy a Bizottság téves megállapításokra jutott az értesített intézkedések hátterét képező tényekről. Ezenfelül a felperes felrója a Bizottságnak, hogy az lényeges eljárási szabályokat sértett meg azáltal, hogy a megtámadott határozatot nem indokolta megfelelően. A felperes azt állítja, hogy a Bizottság egyáltalán nem végezte el azon okok részletes és tárgyilagos elemzését, amely miatt az értesített intézkedéstervezetek visszavonását kérte.

Másodszor, a felperes felrója a Bizottságnak, hogy nyilvánvalóan hibás az a megállapítása, hogy az IP-peering és IP-tranzit szolgáltatások egymással helyettesíthetők. A felperes álláspontja szerint az IP-peering és IP-tranzit szolgáltatások nem helyettesíthetők egymással, mivel azok különböznek a távközlési vállalkozások közötti IP-adatforgalomból való részesedés területén, a nyújtott szolgáltatás díjazása kiszámításának módszerében, valamint a szolgáltatók (ISP) meghatározásának, és a szolgáltatások minőségének szempontjából.

Harmadszor, a felperes felrója a Bizottságnak, hogy az megsértette a keretirányelv — az EUSZ 4. cikke (3) bekezdésének és az EUMSZ 102. cikkének rendelkezéseivel összefüggésben értelmezett — 7. cikke (4) bekezdését, 8. cikke (2) bekezdésének b) és c) pontját, 14. cikkének (2) bekezdését, 15. cikkének (3) bekezdését és 16. cikkének (4) bekezdését mivel úgy vélte, hogy Lengyelországban az internetes adatforgalom (IP-tranzit és IP-

peering) piaci nem minősülnek elkülönült piacoknak, azokat nem kell előzetesen szabályozni, és a Telekomunikacja Polska S.A. ezen a két piacon nem rendelkezik jelentős erővel. A felperes azt állítja, hogy az ajánlásban ⁽²⁾ és az iránymutatásban ⁽³⁾ szereplő követelményeknek megfelelően az előzetes szabályozás megalapozottságának szempontjából elvégezte a piacelemzést, és nem vitathatóan megvizsgálta a három szempont alkalmazását. Ez a vizsgálat teljességgel megerősítette, hogy az IP-peering és az IP-tranzit adatforgalmi piacot előzetesen kell szabályozni, mivel ezekre a piacokra a jelentős mértékű és állandó belépési korlátok jellemzőek, olyan a piac szerkezete, hogy az adott időszakon belül nem várható a hatékony verseny feltételeinek kialakulása és az érintett piacok hiányosságai kizárólag versenyjogi eszközök alkalmazásával megfelelő mértékben nem ellensúlyozhatók.

⁽¹⁾ Az elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások közös keretszabályozásáról szóló, 2002. március 7-i 2002/21/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („Keretirányelv”) (HL L 108., 33. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 349. o.).

⁽²⁾ Az elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások közös keretszabályozásáról szóló 2002/21/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv alapján előzetes szabályozás alá vonható érintett elektronikus hírközlési ágazatbeli termék- és szolgáltatási piacokról szóló 2007. december 17-i bizottsági határozat (az értesítés a C(2007) 5406. számú dokumentummal történt, HL L 344., 65. o.).

⁽³⁾ Az elektronikus hírközlő hálózatokra és elektronikus hírközlő szolgáltatásokra vonatkozó közösségi keretszabályozás értelmében elvégzendő piacelemzésről és a jelentős piaci erő megállapításáról szóló bizottsági iránymutatások (HL 2002. C 165., 6. o.).

2010. május 21-én benyújtott kereset — Spanyolország kontra Bizottság

(T-230/10. sz. ügy)

(2010/C 209/65)

Az eljárás nyelve: spanyol

Felek

Felperes: Spanyol Királyság (képviselő: M. Muñoz Pérez)

Alperes: Európai Bizottság

Kereseti kérelmek

- A Törvényszék semmisítse meg az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészlege, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak az európai uniós finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2010. március 11-i 2010/152/EU bizottsági határozatot a megsemmisítés iránti kereset tárgyát alkotó részében, és

- kötelezze az alperes intézményt a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen kereset a Bizottság által végzett két pénzügyi korrekció ellen irányul, és a gyümölcs- és zöldségpiac közös szervezéséről szóló, 1996. október 28-i 2200/96/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾, a működési alapok, a működési programok és a pénzügyi hozzájárulás tekintetében a 2200/96/EK tanácsi rendelet részletes alkalmazási szabályainak megállapításáról szóló, 2003. augusztus 11-i 1433/2003/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾, valamint a 2200/96/EK tanácsi rendeletnek a termelői szervezetek elismerésének feltételei és a termelői csoportok előzetes elismerése tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2003. augusztus 11-i 1432/2003/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ rendelkezéseinek megsértésén alapul, amely rendelkezésekre e korrekciók alapjaként a Bizottság hivatkozott.

A csomagolás környezetgazdálkodási vonatkozásaival kapcsolatos költségek kizárását illetően a Bizottság a 2200/96 rendelet 15. cikkének (5) bekezdését és az 1433/2003 rendelet I mellékletét úgy értelmezi, hogy a támogatható átalány rögzítésekor a tagállamoknak tiszteletben kell tartaniuk azt a szabályt, hogy csak a termelői szervezetek által viselt költségek támogathatók, amiért is meg kell követelni a hivatkozott tény közvetlen bizonyítását.

A Spanyol Királyság úgy ítéli meg, hogy a hivatkozott rendelkezések céljára és megfogalmazására figyelemmel nem szükséges hitelt érdemlően bizonyítani, hogy a költséget a termelői szervezet viselte. Továbbá, valójában mindenesetre a termelői szervezetek viselik a csomagolás környezetgazdálkodási vonatkozásaival kapcsolatos költségeket, tekintve, hogy az értékesítők a termékeikért fizetett alacsonyabb árral áthárítják ezekre a költségeket.

Ami a SAT Royal termelői szervezet elismerése tekintetében az ellenőrzési hiányosságokat illeti, a Bizottság úgy ítéli meg, hogy valamely termelői szervezet szavazati jogai több, mint 20 %-ának egy tagnál történő koncentrációja tilalmát az olyan gazdasági egységek természetes személy részvényeseire is alkalmazni kell, amely egységek ugyanakkor valamely termelői szervezet tagjai is. A Spanyol Királyság úgy ítéli meg, hogy az 1432/2003 rendelet 14. cikkének (2) bekezdésében előírt szabály csak a szervezet tagjaira alkalmazandó, anélkül azonban, hogy elemezni kellene a termelői szervezetbe tartozó egységek részvényesi összetételét.

⁽¹⁾ HL L 297., 1996.11.21., 1. o.; magyar nyelvű kiadás 3. fejezet, 20. kötet, 55. o.

⁽²⁾ HL L 203., 2003.8.12. 25. o.; magyar nyelvű kiadás 3. fejezet, 39. kötet, 431. o.

⁽³⁾ HL L 203., 2003.8.12. 18. o.; magyar nyelvű kiadás 3. fejezet, 39. kötet, 424. o.

2010. május 21-én benyújtott kereset — Merlin és társai kontra OHIM — Dusyma (Játékok)

(T-231/10. sz. ügy)

(2010/C 209/66)

A keresetlevél nyelve: német

Felek

Felperesek: Merlin Handelsgesellschaft mbH (Forchtenberg, Németország), Rolf Krämer (Forchtenberg), BLS Basteln, Lernen, Spielen GmbH (Forchtenberg), Andreas Hohl (Künzelsau, Németország) (képviselő: R. Kramer ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

Másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Dusyma Kindergartenbedarf GmbH (Schorndorf, Németország)

Kereseti kérelmek

— A Törvényszék helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) harmadik fellebbezési tanácsának az R 879/2009-3. sz. ügyben 2010. március 17-én hozott határozatát, és semmisítse meg az 526 801-0011. sz. közösségi formatervezési mintát;

— másodlagosan a Törvényszék helyezze hatályon kívül a harmadik fellebbezési tanács határozatát, és utalja vissza az ügyet a fellebbezési tanács elé;

— a Törvényszék az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A megsemmisítési kérelemmel érintett közösségi formatervezési minta: az 526 801-0011. sz. közösségi formatervezési minta „Játékok (beleértve a nevelési célú játékokat)” tekintetében.

A közösségi formatervezésiminta-oltalom jogosultja: a Dusyma Kindergartenbedarf GmbH.

A közösségi formatervezésiminta-oltalom megsemmisítését kérelmező fél: a felperesek.

A megsemmisítési osztály határozata: a törlési osztály a megsemmisítés iránti kérelmet elutasította.